SEGA®

SAFARI RACE™

HOW TO PLAY
For one player

COMMENT JOUER
Pour un joueur

SPIELANLEITUNG
Für einen Spieler

REGOLE DEL GIOCO
Per un giocatore

Start your driving in low gear. Shift into high gear at 80 km/h for top acceleration. Keep running at full speed while avoiding animals, rocks and other cars on your right and left. Also beware of the centrifugal force effect when taking sharp curves. Coming into contact with the curb will result in time losses. This is a thrill-packed race game that allows you to experience fantastically realistic play by driving at high speed with the aim of reaching the goal while avoiding obstacles, and constantly fighting a battle with the limited time available and your car's fuel supply.

Commencez à conduire en vitesse inférieure. Passez à la vitesse supérieure, à 80 km/h, pour obtenir l'accélération maximum. Continuez à rouler à toute vitesse tout en évitant les animaux, les rochers et les autres voitures qui se trouvent à votre droite et à votre gauche. Soyez également conscient de l'effet de la force centrifuge lorsque vous prenez un virage serré. Si vous entrez en contact avec le trottoir, vous perdrez du temps. Voici une course automobile passionnante qui vous permet de faire l'expérience d'un jeu fantastiquement réaliste en conduisant à grande vitesse dans le but d'atteindre le but tout en évitant les obstacles et en menant une lutte constante avec le temps disponible limité et la réserve de carburant de la voiture.

Im niederen Gang anfahren, dann für optimale Beschleunigung bei 80 km/h hochschalten und den Wagen mit Höchstgeschwindigkeit über die weite Ebene jagen. Und jederzeit darauf gefaßt sein, wilden Tieren, Steinen und anderen Fahrzeugen ausweichen zu müssen. Kurven müssen mit größter Vorsicht genommen werden, bei zu hoher Geschwindigkeit kann der Wagen ins Schleudern kommen. Befahren des Randstreifens hat Zeitverluste zur Folge.
Dies ist ein packendes Spiel, bei dem das Rennen selbst mit all seinen Hindernissen und gefährlichen Situationen, und der Kampf gegen die Zeit und den begrenzten Kraftstoff in fantastisch erscheinender Realität erlebt werden kann.

Iniziare la Vostra guida in prima. Cambiare alla marcia superiore per arrivare alla velocità massima di 80 km/h. Continuare a guidare alla velocità massima evitando animali, rocce e altre automobili sulla Vostra destra e sinistra. Fare inoltre attenzione all'effetto della forza centrifuga prima di prendere curve strette. Il contatto con le sezioni laterali della curva causa ritardi nella corsa.
Questo è un gioco pieno di emozioni che Vi permetterà di provare un gioco fantasticamente realistico guidando ad alta velocità con lo scopo di arrivare al traguardo evitando ostacoli e costantemente combattendo contro il limitato tempo a disposizione e la scorta di benzina.

BEFORE YOU START.....

1. This Game Cartridge is intended for the SEGA Personal Computer SC-3000 series or the Computer Video Game SG-1000 series.
2. Turn the power "ON" after inserting the Cartridge in the ROM Cartridge Inlet of the SC-3000 series or the SG-1000 series.
   The Body and/or the Cartridge may be damaged if you insert the Cartridge in the body without turning the power off, so care should be taken in this respect.
3. A Joystick for the SG-1000 series and the Keyboard or Joystick (optional) for the SC-3000 series can be used to control this game. The Steering Wheel Controller (optional, for both the SC-3000 and the SG-1000) is also usable.
4. When playing by using the Joystick or Steering Wheel Controller for the SC-3000 series, insert the Connector into the "JOY 1" port. When playing by using the Steering Wheel Controller for the SG-1000 series, insert the Connector into the Joystick connection port for 2 players.
5. When playing by using the Keyboard, refer to the illustration.
6. After using the Cartridge, turn the console power "OFF", pull the Cartridge out and put it in its case for careful storing.

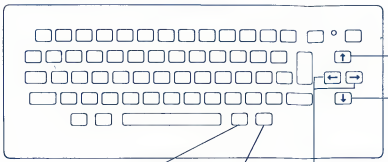
AVANT DE COMMENCER.....

1. Cette cartouche de jeu est destinée à un ordinateur personnel SEGA de la série SC-3000 ou à un jeu vidéo sur ordinateur de la série SG-1000.
2. Mettez l'unité sous tension (ON) après avoir inséré la cartouche dans la fente de cartouche ROM de la série SC-3000 ou SG-1000. Le boîtier et/ou la cartouche peuvent être endommagés si vous insérez la cartouche dans le boîtier sans avoir mis l'alimentation hors circuit; il faut donc prendre des précautions.
3. Un levier de commande (Joystick) pour la série SG-1000 et le clavier ou un levier de commande (Joystick) (en option) pour la série SG-3000 peuvent être utilisés pour commander ce jeu. Le contrôleur volant de direction (en option, à la fois pour le SC-3000 et le SG-1000) sont utilisables.
4. Lorsque le jeu est utilisé avec le levier de commande ou le contrôleur volant de direction pour la série SC-3000, insérez le connecteur dans la prise "JOY 1". Lorsque le jeu est utilisé avec le contrôleur volant de direction pour la série SG-1000, insérez le connecteur dans la prise de connexion levier de commande pour 2 joueurs.
5. Lorsque le jeu est utilisé avec le clavier, se reporter à l'illustration.
6. Après avoir utilisé la cartouche, mettez la console hors circuit (OFF), retirez la cartouche et mettez-la dans son boîtier pour la ranger.

HOW TO PLAY

* Press the START button to commence game play.
* Maneuver cars by using the Joystick, CURSOR control keys or the Steering Wheel Controller (see illustration). Cars can be maneuvered in the right and left directions.
  Acceleration up to 80km/h is possible by using the low gear. Further acceleration to attain speeds from 80 ~ 300 km/h is possible by using the high gear.
* Pressing the BRAKE button allows for a rapid deceleration or a sudden stop, and pressing the HORN button gives a vivid touch of realism to the car.
* When the gear is disengaged from either position during driving, the car will keep running at the same speed as it was before when it was in gear.
* The race distance is divided into 3 sections, i.e., the first section - 1,000 km, the second section - 2,000 km and the third section - 3,000 km. At the end of the first two sections, there is "the first check point" and "the second check point", respectively, and at the end of the third section, the "goal".
* If you fail to clear any of the 3 sections within their respective time limits of 5 hours (5:00), 9 hours (9:00) and 13 hours (13:00), TIME OVER appears on the screen.
* The player's car is obstructed by elephants, rhinoceroses, leopards, impallas, lions, rocks and other cars. When crashing into these obstacles, a car's tire will go flat and the race will restart after replacing the punctured tire. The number of spare tires allowed for each section is 4. Crashing 5 times will result in RETIRE and GAME OVER appearing on the screen.
* The faster the car speed is, the more rapidly the fuel will be consumed. Accordingly, the slower the car speed is, the more slowly the fuel will be consumed. Unavailability of fuel will result in GAME OVER appearing on the screen.
* Fuel can be replenished by stopping the car at a gas station. There is always a sign before each gas station, so be sure to slow down so as not to carelessly pass it by.
* When the car crashes into the curb on either side of the road, the car will rapidly slow down, and during this period scoring will cease.

When playing by using the SC-3000 Keyboard
Lorsque le jeu est utilisé avec le clavier SC-3000
Spielen mit der Tastatur des SC-3000
Uso della tastiera SC-3000



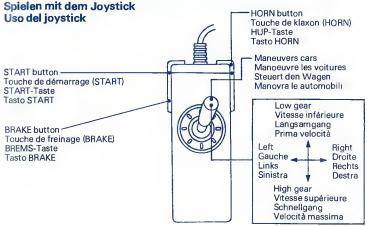
START button
Touche de démarrage (START)
START-Taste
Tasto START

BRAKE button
Touche de freinage (BRAKE)
BREMS-Taste
Tasto BRAKE

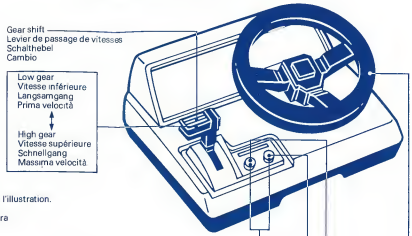
START button
Touche de démarrage (START)
START-Taste
Tasto START

HORN button
Touche de klaxon (HORN)
HUP-Taste
Tasto HORN

When playing by using the Joystick
Lorsque le jeu est utilisé avec le levier de commande (Joystick)
Spielen mit dem Joystick
Uso del joystick



When playing by using the Steering Wheel Controller
Lorsque le jeu est utilisé avec le contrôleur volant de direction
Spielen mit dem Lenkrad-Steuerteil
Uso della unità di comando con manubrio



SCORE

* Driving as fast as possible while at the same time avoiding all of the obstacles earns you high points.
* 50 points per each remaining minute (section's time limit minus your time) at every check point will be added to your score as BONUS points.

SCORE

* Une conduite à la vitesse maximum tout en évitant tous les obstacles donne un grand nombre de points.
* 50 points par minute restante (délai limite de la section moins le temps réalisé) à chaque point de contrôle seront ajoutés au score, en tant que points de BONUS.

CAUTION:
This geme is one of SEGA'S original products.
The sales of program contents by copying them without permission, whether pertially or wholly is strictly prohibited.

ATTENTION:
Ce jeu est un produit original SEGA. La vente des contenus de programme copiés sans autorisation, que ce soit partiellement ou en entier, est strictement interdite.

ACHTUNG:
Dieses Spiel ist ein Original SEGA Produkt. Der Verkauf teilweise oder vollständig kopierter Progremminhelte ohne Genehmigung ist strengstens untersagt.

ATTENZIONE:
Questo gioco è un prodotto originale SEGA. La vendita di programmi copiati in modo perziale o totele à severemente probite.

SEGA ENTERPRISES,LTD.